



**KONKURS NA OPRACOWANIE  
KONCEPCJI URBANISTYCZNO - ARCHITEKTONICZNEJ  
ZAGOSPODAROWANIA PLACU 3 MAJA  
W MŁAWIE**

Mława 2015



## **SPIS TREŚCI**

### **CZEŚĆ I**

DANE I ADRES ORGANIZATORA KONKURSU

### **CZEŚĆ II**

PODSTAWA PRAWNA I POSTANOWIENIA OGÓLNE

### **CZEŚĆ III**

PRZEDMIOT, CEL I PODSTAWOWE ZAŁOŻENIA KONKURSU

### **CZEŚĆ IV**

FORMA OPRACOWANIA

### **CZEŚĆ V**

USTALENIA DODATKOWE

### **CZEŚĆ VI**

KRYTERIA OCENY PRAC I TRYB ROZSTRZYGANIA KONKURSU

### **CZEŚĆ VII**

SĄD KONKURSOWY

### **CZEŚĆ VIII**

RODZAJ I WYSOKOŚĆ NAGRÓD

### **CZEŚĆ IX**

SPOSÓB WYKORZYSTANIA WYBRANEJ PRACY KONKURSOWEJ I PRAWA AUTORSKIE

### **CZEŚĆ X**

SPOSÓB PODANIA INFORMACJI O ROZSTRZYgniĘCIU KONKURSU

### **CZEŚĆ XI**

ZAŁĄCZNIKI DO REGULAMINU

# REGULAMIN KONKURSU

## CZĘŚĆ I

### DANE I ADRES ORGANIZATORA KONKURSU

1. Organizatorem Konkursu jest: **Miasto Mława, Stary Rynek 19, 06-500 Mława**,  
telefon: +48 23 654 33 82, [www.mlawa.pl](http://www.mlawa.pl)
2. Osobą upoważnioną przez Organizatora do kontaktów z uczestnikami Konkursu jest Sekretarz Sądu Konkursowego  
**Aneta Drybczewska**  
Dane kontaktowe: [aneta.drybczewska@mlawa.pl](mailto:aneta.drybczewska@mlawa.pl) telefon: +48 23 654 32 53 w. 402
3. Wszelką korespondencję związaną z niniejszym Konkursem należy kierować na adres Organizatora Konkursu z dopiskiem „KONKURS NA OPRACOWANIE KONCEPCJI ARCHITEKTONICZNEJ ZAGOSPODAROWANIA TERENU PLACU 3 MAJA”.

## CZĘŚĆ II

### PODSTAWA PRAWNA I POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Konkurs prowadzony jest na podstawie przepisów Kodeksu cywilnego, a w szczególności odnoszących się do przyrzeczenia publicznego – art. 919 i następne.
2. Konkurs jest konkursem jednoetapowym, krajowym, otwartym, studialnym, w którym uczestnicy konkursu składają prace konkursowe spełniające wymagania określone w niniejszym regulaminie zwanym w dalszej części Regulaminem Konkursu.
3. W Konkursie uczestniczyć mogą samodzielne osoby fizyczne posiadające dyplom ukończenia studiów o kierunku architektonicznym lub urbanistycznym i uprawnienia do projektowania bądź zespoły autorskie, w których co najmniej jedna z osób posiada udokumentowane wymienione wyżej wykształcenie i uprawnienia.
4. Uczestnik Konkursu może złożyć tylko jedną pracę.
5. Konkurs jest przeprowadzany zgodnie z zasadami określonymi w niniejszym Regulaminie Konkursu.
6. Każda osoba uczestnicząca w procedurze konkursowej jako:
  - a) autor,
  - b) członek zespołu autorskiego,
  - c) członek Sądu Konkursowego,
  - d) lub ekspert powołany przez Organizatora,poprzez przystąpienie do Konkursu lub czynności związanych z jego przeprowadzeniem, wyraża zgodę na stosowanie wobec niej warunków określonych w niniejszym Regulaminie oraz zobowiązuje się do ich przestrzegania.
7. Konkurs prowadzony jest w języku polskim.

## CZĘŚĆ III

### PRZEDMIOT, CEL I PODSTAWOWE ZAŁOŻENIA KONKURSU

1. Faktyczny obszar objęty opracowaniem konkursowym stanowi wnętrze urbanistyczne, zawierające się w obrębie kwartału wyznaczonego ulicami: Chrobrego, Żwirki, Żeromskiego oraz 3 Maja (załączniki graficzne Nr 1, 2 i 3), wewnątrz którego znajdują się mniejsze przestrzenie, jak Plac 3 Maja, ulica Wigury oraz fragmenty nie mające swoich administracyjnych nazw. Dlatego dla potrzeb formalnych, materiałów i opracowań konkursowych, cały obszar opracowania otrzymuje określenie „PLAC 3 MAJA”.

Obszar opracowania to obecnie teren zaniedbany przestrzennie i funkcjonalnie. Zdominowany przez nieuporządkowany drogowy układ ciągów pieszych i kołowych, w tym również bezładnie rozmieszczonych parkingów. W poprzek (od ul. 3 Maja do ul. Żwirki) przebiega pieszo-jezdny ciąg komunikacyjny (w części ulica Wigury), stanowiący pozostałość po dawnym trakcie drogowym historycznego układu miasta. Jest to ślad pierwotnego przebiegu ulicy Długiej, która w ten sposób łączyła się z ulicą Wójtostwo. Obecnie ten historyczny układ, wskutek późniejszych przekształceń i nie zawsze przemyślanej zabudowy pierzei poszczególnych ulic, uległ prawie całkowitemu zatarciu. Głównym elementem organizującym obszar objęty konkursem, jest znajdujący się w jego centralnej części budynek tzw. Domu Handlowego, przykład dobrego konstrukttywizmu w budownictwie lat 50-tych i 60-tych ubiegłego wieku. Obecnie obiekt zaniedbany, w większości ze zmienioną funkcją, o częściowo zatartych cechach stylu. Całość przestrzeni dopełnia chaotycznie usytuowana, przypadkowa zabudowa bezstylowymi obiektami pawilonowymi.

2. Konkurs ma na celu wyłonienie najlepszej koncepcji zagospodarowania Placu 3 Maja wraz z jego otoczeniem, pod względem urbanistycznym, architektonicznym, funkcjonalnym i eksploatacyjnym. Inwestycja jest okazją do uporządkowania i wykonania nowej aranżacji przestrzeni. Skutkować powinna podniesieniem atrakcyjności terenu i możliwością ewentualnego powstania na jego obszarze miejsca spotkań oraz codziennego odpoczynku i rekreacji zarówno mieszkańców Mławy jak i osób ją odwiedzających, przy uwzględnieniu ustaleń wynikających z obowiązującego studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego.

Podstawowe założenia, które powinna przewidywać konkursowa koncepcja to:

- I. ukształtowanie wzdłuż pierzei „Domu Handlowego” pasażu pieszego, np. z aranżacją ogródków kawiarnianych – wskazane wykorzystanie elementów małej architektury z wodą jako medium wiodącym;
- II. na odcinku pomiędzy ul. Żeromskiego, poprzez ul. Wigury, do ul. Żwirki zastosowanie rozwiązań pozwalających na pogodzenie ograniczonego ruchu kołowego z ruchem pieszym oraz zapewnieniem miejsc postojowych dla klientów znajdujących się tam usług;
- III. wkomponowanie w opracowanie kubatur istniejących pawilonów (kwaciarnie, kioski „Ruch”);
- IV. wskazanie propozycji rozwiązań przestrzenno-plastycznych dla „ścian” poszczególnych ciągów, w tym propozycje ewentualnych nadbudów i uzupełnień;
- V. uczynienie przebiegu historycznego traktu komunikacyjnego przebiegającego przez obszar opracowania;
- VI. powiązanie funkcjonalne z otaczającym terenem, ulicami wyznaczającymi kwartał.

3. Istotnymi elementami oceny prac konkursowych będą:

- I. Zgodność z założeniami Konkursu.
- II. Możliwość udostępnienia zagospodarowanego terenu jak najszerszej grupie zainteresowanych.
- III. Możliwość sprzyjania interakcjom społecznym.
- IV. Funkcjonalność i estetyka użytkowa.
- V. Atrakcyjność, innowacyjność i pomysłowość przyjętych rozwiązań.
- VI. Inne walory (edukacyjne, wizualne).

4. Preferowane będą te koncepcje, które gwarantują odpowiedni poziom komfortu użytkowego przy możliwie niskich kosztach inwestycyjnych oraz niskich kosztach późniejszej eksploatacji, jak również dostępność technologii, jakie mają być wykorzystane dla zrealizowania przyjętych rozwiązań i propozycji.

5. Załączniki, o których mowa w części XI Regulaminu w formie elektronicznej zostaną udostępnione uczestnikom Konkursu po dokonaniu u Sekretarza Sądu Konkursowego zgłoszenia udziału w Konkursie (załącznik Nr 5 Regulaminu Konkursu).

6. Prace konkursowe należy składać na adres: Urząd Miasta Mława, Stary Rynek 19, 06-500 Mława, w terminie do dnia **2 listopada 2015 r. do godziny 16:00**.

7. Jeżeli praca konkursowa wpłynie do Organizatora pocztą lub inną drogą, np. pocztą kurierską, o terminie złożenia pracy decyduje wyłącznie termin dostarczenia pracy do miejsca wskazanego w punkcie 6.

8. Prace złożone po terminie zostaną zwrócone niezwłocznie.

9. Rozstrzygnięcie Konkursu nastąpi w terminie do dnia **18 listopada 2015 r.**

## CZĘŚĆ IV

### FORMA OPRACOWANIA

Zakres rzeczowy i technika opracowania powinny wyczerpująco odpowiadać na postawione w Regulaminie Konkursu zadania i być przedstawione w formie pozwalającej na jednoznaczne odczytanie projektu.

#### 1. Część graficzna:

- a) lekkie sztywne plansze o wymiarach 70x100 cm w układzie poziomym,
- b) elementy projektu mogą być umieszczane na styku plansz,
- c) opis obiektów na rzutach wraz z numerami z zestawień tabelarycznych,
- d) plan zagospodarowania terenu w skali 1:500,
- e) dla ew. obiektów kubaturowych skala 1:200,
- f) ew. schematyczna makieta w skali 1:250 uwzględniająca obszar zagospodarowania,
- g) wizualizacje,

#### 2. Część opisowa:

- a) należy sporządzić w jednym egzemplarzu w formacie A4 (czcionka: CALIBRI lub ARIAL, rozm. 11) ze szczególnym uwzględnieniem elementów koncepcji trudnych do pokazania na rysunkach;
- b) musi zawierać czytelny opis koncepcji projektu, elementów wypełniających przestrzeń i jej zagospodarowanie wraz z ewentualnymi powiązaniem z terenami i obiektami sąsiadującymi;

Uczestnicy Konkursu zobowiązani są do przekazania Organizatorowi zawartości opracowania także w postaci zapisu elektronicznego na płycie CD, która powinna być dołączona do części opisowej.

Forma cyfrowa pracy konkursowej powinna składać się z prezentacji wszystkich plansz (format JPG lub PDF, rozdzielczość min. 300 dpi) i zapisu części opisowej (format JPG). Na rysunkach i opisie należy wykasować numer rozpoznawczy i zagwarantować anonimowość zapisanych danych (wykasować z plików źródłowych informacje o komputerze, na którym następowało ich opracowanie). Numer rozpoznawczy należy zapisać bezpośrednio na płycie.

## CZĘŚĆ V

### USTALENIA DODATKOWE

#### 1. Oznaczenie prac konkursowych:

- 1.1. Na żadnej z plansz opracowania graficznego, czy na stronie opisu pracy konkursowej, jak i jej opakowaniu nie można umieszczać opisów ani znaków graficznych umożliwiających identyfikację autora pracy przed rozstrzygnięciem Konkursu. Prace konkursowe zawierające oznaczenia, o których mowa powyżej, nie będą podlegać dalszej ocenie w ramach Konkursu i zostaną odrzucone.
- 1.2. Praca konkursowa oraz wszelkie jej elementy (opakowanie zewnętrzne, wszystkie jej plansze oraz część opisowa i elektroniczna) muszą być w prawym górnym rogu oznaczone sześciocyfrowym numerem rozpoznawczym, dowolnie wybranym przez Uczestnika konkursu. Numer ten, wraz z oznaczeniem Uczestnika Konkursu, powinien zostać umieszczony na karcie identyfikacyjnej (załącznik Nr 6 Regulaminu Konkursu), którą należy dołączyć do pracy konkursowej w odrębnej kopercie z napisem: „KARTA IDENTYFIKACYJNA”, zamkniętej w sposób uniemożliwiający jej przypadkowe otwarcie.

#### 2. Opis sposobu złożenia prac konkursowych:

- 2.1. Praca konkursowa powinna zostać zapakowana w sposób uniemożliwiający jej przypadkowe otwarcie oraz opisana w sposób jednoznacznie wskazujący jej charakter i przeznaczenie. Zaleca się, aby opakowanie zostało opatrzone napisem: „KONKURS NA OPRACOWANIE KONCEPCJI ARCHITEKTONICZNEJ ZAGOSPODAROWANIA TERENU PLACU 3 MAJA – PRACA KONKURSOWA” oraz oznakowane numerem identyfikacyjnym (jak wszystkie elementy pracy konkursowej).
- 2.2. W przypadku dostarczenia pracy konkursowej za pomocą poczty lub poczty kurierskiej, dla zachowania poufności zaleca się, by nadawcą przesyłki była osoba trzecia.

#### 3. Sześciocyfrowa liczba rozpoznawcza umieszczona zostanie również na pokwitowaniu złożenia pracy.

- 3.1. Pokwitowanie jest dokumentem upoważniającym do odbioru pracy nienagrodzonej.
- 3.2. Prace konkursowe, za które nie przyznano nagrody będą do odbioru w ciągu dwóch miesięcy po zamknięciu Konkursu i ogłoszeniu wyników.

#### 4. Organizator nada pracom nową numerację, która będzie obowiązywała w czasie trwania całego Konkursu.

## CZĘŚĆ VI

### KRYTERIA OCENY PRAC I TRYB ROZSTRZYGANIA KONKURSU

1. Oceny prac konkursowych dokonuje Sąd Konkursowy.
2. W pierwszej kolejności złożone prace zostaną ocenione w zakresie ich zgodności z wymaganiami określonymi w Regulaminie.
3. Prace niespełniające wymagań określonych w Regulaminie nie będą podlegały ocenie według kryteriów ustalonych w pkt. 4.2.
4. Kryteria oceny prac.
  - 4.1. Ocena prac konkursowych będzie dokonywana wyłącznie w oparciu o część graficzną i część opisową pracy konkursowej.
  - 4.2. Prace konkursowe będą oceniane wg następujących kryteriów:
    - a) Komunikatywność idei: czytelność i nośność pomysłu w stosunku do zadanego zamierzenia realizacyjnego, konsekwencja w jego przeprowadzeniu, jakość rozwiązań skali urbanistycznej, kompozycja elementów terenu, ich powiązanie i swoboda poruszania się w terenie oraz inne innowacyjne rozwiązania.
    - b) Jakość rozwiązań skali architektonicznej, rozwiązania architektury jako użytecznej, trwałej i estetycznej, jak też możliwość nadania miejscu nowej funkcjonalności.
    - c) Aspekty realizacyjne: realność proponowanych rozwiązań przestrzennych i technicznych, technologicznych i materiałowych, walory ekonomiczne i eksploatacyjne oraz trwałość zaproponowanych rozwiązań, możliwość sprawnej realizacji zadania.
    - d) Poziom warsztatowy: zgodność z warunkami i jasność opisu zamierzeń autorskich, rzetelność i wiarygodność przekazanych informacji, estetyka pracy.

## CZĘŚĆ VII

### SĄD KONKURSOWY

1. Do przeprowadzenia konkursu powołany zostaje Sąd Konkursowy w składzie:

I. Janina Budzichowska – Z-ca Burmistrza Miasta Mława	– Przewodnicząca Sądu Konkursowego
II. Mariusz Szczechowicz – Sekretarz Miasta Mława	– Sędzia
III. Henryk Antczak – Skarbnik Miasta Mława	– Sędzia
IV. Marek Polak – Naczelnik Wydziału GNiPP UM Mława	– Sędzia
V. Krzysztof Jaros – Naczelnik Wydziału RiI UM Mława	– Sędzia
VI. Urszula Aptowicz – Naczelnik Wydziału GKMIOŚ UM Mława	– Sędzia
VII. Krzysztof Zakrzewski – Architekt Miejski	– Sędzia
VIII. Andrzej Kalinowski – MKUA w Mławie	– Sędzia
IX. Krzysztof Kaliściak – MWKZ Delegatura w Ciechanowie	– Sędzia
X. Robert Zaborowski – MWKZ Delegatura w Ciechanowie	– Sędzia
XI. Jacek Kwiatkowski – Przewodniczący Zarządu Osiedla	– Sędzia
XII. Dariusz Dużmański – Przewodniczący Komisji Budownictwa RM	– Sędzia
XIII. Celina Błaszczuk	– Sędzia
XIV. Wanda Bieranowska	– Sędzia
XV. Ireneusz Tuszyński	– Sędzia
XVI. Krzysztof Wróblewski	– Sędzia
XVII. Dariusz Zgiep	– Sędzia
XVIII. Aneta Drybczewska	– Sekretarz Sądu Konkursowego

2. Sąd Konkursowy dokona oceny prac konkursowych na posiedzeniach zamkniętych.
3. Sąd Konkursowy podejmuje decyzje w obecności co najmniej połowy jego członków.
4. Decyzje Sądu Konkursowego podejmowane są większością głosów. W przypadku równej ilości głosów, decyduje głos Przewodniczącej Sądu Konkursowego.
5. Sekretarz Sądu Konkursowego uczestniczy w posiedzeniach Sądu Konkursowego bez prawa głosu.
6. Sąd Konkursowy może zadecydować o powołaniu do współpracy ekspertów, biegłych lub konsultantów.
7. Niezwłocznie po upływie terminu do składania prac konkursowych Sąd Konkursowy sporządza protokół określający liczbę złożonych prac i stan opakowań.
8. Sąd Konkursowy odrzuci prace konkursowe, które nie spełniają wymagań określonych w Regulaminie Konkursu.
9. O wyniku kwalifikacji Sąd Konkursowy niezwłocznie powiadomi uczestników konkursu z podaniem uzasadnienia.

10. Organizator unieważni Konkurs, jeżeli nie została złożona żadna praca konkursowa, lub żadna ze złożonych prac nie spełnia warunków Konkursu.
11. Prace zostaną niezwłocznie zwrócone po unieważnieniu Konkursu, jak również po odrzuceniu pracy konkursowej w sytuacji opisanej w pkt 8.
12. Sąd Konkursowy rozstrzyga Konkurs wybierając prace, który otrzymają nagrody.
13. Werdykt Sądu Konkursowego jest ostateczny.
14. Sąd Konkursowy przygotowuje protokół zawierający opinię na temat nagrodzonych prac oraz uzasadnienie rozstrzygnięcia Konkursu.
15. Otwarcie kopert zawierających dane autorów nastąpi po dokonaniu wyboru prac nagrodzonych.

## **CZĘŚĆ VIII**

### **RODZAJ I WYSOKOŚĆ NAGRÓD**

1. Za najlepsze prace wybrane przez Sąd Konkursowy zostaną przyznane nagrody pieniężne w wysokości:

I NAGRODA	<b>15 000 zł</b>
II NAGRODA	<b>7 000 zł</b>
III NAGRODA	<b>3 000 zł</b>

2. Sąd Konkursowy zastrzega sobie możliwość innego podziału nagród, przyznania nagród i wyróżnień równorzędnych oraz dodatkowych wyróżnień honorowych o charakterze niepieniężnym.
2. Organizator nie przewiduje zwrotu uczestnikom Konkursu kosztów przygotowania materiałów konkursowych.
3. Nagrody zostaną wypłacone w terminie 30 dni od ogłoszenia wyników Konkursu. Podane kwoty są kwotami brutto i podlegają opodatkowaniu zgodnie ze stosownymi przepisami.
4. Sąd Konkursowy zastrzega sobie prawo do nieprzyznania I nagrody, jeżeli przedstawione prace konkursowe nie będą spełniać oczekiwań zamawiającego.

## **CZĘŚĆ IX**

### **SPOSÓB WYKORZYSTANIA WYBRANEJ PRACY KONKURSOWEJ I PRAWA AUTORSKIE**

1. Wybrana w wyniku rozstrzygnięcia Konkursu koncepcja może być wykorzystana w całości lub w części do opracowania realizacyjnego projektu zagospodarowania tego obszaru.
2. Po rozstrzygnięciu Konkursu i przyznaniu nagrody, autorskie prawa majątkowe do nagrodzonej pracy konkursowej przechodzą na Organizatora, który po dokonaniu wypłaty kwoty nagrody nabywa na cały czas ochrony autorskich praw majątkowych, bez ograniczeń przestrzennych wyłączne, niczym nieograniczone prawo do korzystania w całości lub części z tej pracy, prawo do opracowania na jej podstawie projektu realizacyjnego dla całości lub części obszaru opisanego w części III pkt 1 Regulaminu, do zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich, tak przez Organizatora i/lub przez osoby trzecie bez prawa uczestnika Konkursu do odrębnego wynagrodzenia z tytułu eksploatacji utworów zależnych. W szczególności Organizator nabywa prawo do dokonywania lub zlecania osobom trzecim opracowań, skrótów, streszczeń, tłumaczeń na dowolny język obcy oraz, dla potrzeb zagospodarowania terenu opisanego w części III pkt 1, sporządzania dokumentacji projektowej na podstawie lub z wykorzystaniem rozwiązań przyjętych w pracy konkursowej, jak również dokonywania w niej zmian, modyfikacji, adaptacji, dostosowania wykonanych na podstawie umów zawartych z podmiotami trzecimi, jak również do korzystania z tego opracowania przez podmioty trzecie wykonujące takie zmiany, modyfikacje, adaptacje, dostosowania.
3. Organizator Konkursu ma prawo publikacji w całości lub części nagrodzonej pracy w wersji papierowej i elektronicznej, jak również do jej prezentacji na wystawach, w środkach masowego przekazu, w publikacjach i materiałach informacyjnych, reklamowych i promocyjnych Organizatora.
4. Organizator zobowiązuje się do każdorazowego zamieszczania informacji o autorze dzieła.

## **CZĘŚĆ X**

### SPOSÓB PODANIA INFORMACJI O ROZSTRZYgniĘCIU KONKURSU

1. O wynikach Konkursu, Organizator powiadomi uczestników, którzy złożyli prace Konkursowe w terminie 3 dni od daty jego rozstrzygnięcia.
2. Informacja o nagrodzonych pracach i ich autorach zostanie zamieszczona na oficjalnej stronie internetowej Organizatora: [www.mlawa.pl](http://www.mlawa.pl)

## **CZĘŚĆ XI**

### ZAŁĄCZNIKI DO REGULAMINU

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| 1. Mapa ewidencyjna z oznaczeniem granic opracowania                                | – zał. graficzny Nr 1 |
| 2. Mapa zasadnicza  | – zał. graficzny Nr 2 |
| 3. Mapa własnościowa  | – zał. graficzny Nr 3 |
| 4. Wypis i wyrys ze studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego | – zał. Nr 4           |
| 5. Zgłoszenie udziału w Konkursie   | – zał. Nr 5           |
| 6. Karta identyfikacyjna  | – zał. Nr 6           |
| 7. Oświadczenie o przeniesieniu praw autorskich                                     | – zał. Nr 7           |